

EL PRIMER SIGLO
DEL
MONASTERIO DE ALBELDA (Logroño)

POR

JULIÁN CANTERA ORIVE

(Continuación)

25. Fol. VI v. Sancho el de Peñalén regala a García unas casas en Morquero. «Prepositus domnus Vitalis in Albelda». 17-1-1071. *Al Margen*: de Morquero. (González, 6, 23).

26. Fol. VI v. «Sennior Eximino Fortuniones et Sennior Sancio Fortuniones dan a Gomesano episcopo et omne collegium monachorum de S. Martini de Albelda el de S. Miguel de Biurto. Gomesanus episc. in Albelda, Joanes episc. in Yrunia. 19-6-1029. La fecha, si se compara con los documentos n.ºs 10 y 14, parece estar equivocada. *Al margen*: de Iecora San Michael. (González, 6, 29).

27. Fol. VI v y VII. García, presbítero de Desojo, da unas casas y viñas al obispo Munio y al prior Vidal. XVI Kal. februarü in die qua fuit illa sacratione de sancti Itoime. 19-1-1067 *Al margen*: de sollo. (González, 6, 72).

28. Fol. VII. *Al margen*: de villa pun. Galendo da una viña en villa de pun «juxta mercatum, in atrio sancti martini episcopi, qua vocitatur Albelda, id est *candida*, in manibus Salvo abbati adque congregatio ejus. Facta carta era DCCCCLXIII (964) IIII nonas decembris (2 de diciembre). Regnante principe Garsea in pampilona. Sancio rex in Legione et comite domno Fredenante in Castella». Teniendo en cuenta que los años coincidentes de los tres soberanos son 960 a 966, la fecha debe ser: 2-12-964, no la era, sino el año 964. (González, 6, 71). Véase nota del n.º 23.

29. Fol. VII. Ascarniaz vende al obispo Tudimiro un huerto en Orcanos juxta tua *algalha*. Ugganaz qui hanc ven-

ditionem feci. 21 3-945. *Al margen*: de organos. (González, 6, 20).

30. Fol. VII y VII v. Sancho el de Peñalén da al obispo Munio y al prior Vidal una pieza en la calzada de Alesón junto a otra que el monasterio tenía allí; y «in mutua» otra pieza también en Alesón en el camino de Logroño junto a San Miguel... Eneco Azenarez dominator in Calagurra et Vikera. Año 1073. *Al margen*: serne de alesón qui fuit de rege mutata. (González, 6, 24).

31. VII v. Una larga lista de heredades que el monasterio de Albelda tenía en Jubera (Logroño): «Una roma, majelo et enqheras; alfa roma...». Sin fecha. El documento más reciente de este Cartulario es el n. 34 del año 1092 y sin duda a este año pertenece este apeo de fincas. *Al margen*: de Juvera. (González, 6, 62).

32. Fol. VII v. Una lista de heredades que el monasterio tenía en Madres de Yuso, cerca de Logroño. Sin fecha. Véase la nota del núm. anterior. *Al margen*: de madres. (González, 6, 83).

33. Fol. VII v. y VIII. El infante Ramiro, hermano del rey Sancho, el de Peñalén, da al obispo electo Sancho, al prior Vidal y monjes de Albelda todas las posesiones de García Gómez en Trevijano (Logroño). 24-6-1082. *Al margen*: de tribillano. (González, 6, 79).

34. Fol. VIII. Doña Sancha hace donación del «monasteriolum Scti. Cipriani in torriellas», cerca de Logroño, con todas sus posesiones 13-11 1092. Es la fecha más reciente de todo el cartulario, por lo cual se puede dar por la de la confección del mismo. *Al margen*: de Torrijas. (González, 6, 80).

35. Fol. VIII v y IX. El presbítero Lope y su madre Oneca dan «patri spirirituali domino Gomesano abbati ceterisque fratribus» un huerto, una viña y una pieza en el riachuelo llamado *noceta*; y tres piezas en el otro riachuelo llamado Lorenzana. «Ymbla t. abcichrit presbiter t. Abomuza t. Garsea t. Quririnus presbiter t. abba, tella even guttihaz t. abcichri t. Velasco Lihuzt presidente in Arneto». (Ponemos estos testigos por lo curiosos de sus nombres árabes). 6-2-928. *Al margen*: de arneto. (González, 6, 11).

36. Fol. IX. El rey García de Navarra con su madre Toda y con sus hijos Sancho, Ramiro y Urraca, confirman al abad Salvo de Albelda la posesión de Bagibel en Cameros. Año 953. —Íñigo Velasco hace donación de una casa en Begibel al

abad Maurelo de Albelda. 10-8-973. *Al margen:* de barbeil. Por considerarla importante a causa de identificar *barbeil* con Bagibel y darnos la situación de este lugar, la pondremos copiada exactamente al final como apéndice. (*González*, 6, 24).

37. Fol. IX. El presbítero Iñigo entrega «Salvo abbati in loco Albaide et omnibus fratribus ibidem sub regula beati benedicti X.^o (Christo) fideliter servientibus» su cuerpo y su alma y «in loco quod dicitur Villa de Zahal agrum in ripa longa juxta muñoz et alius sub Rivo in via de Grunione (Logroño) et vinea juxta de belasco sancio et de alia parte *cicri*». Pone la fecha «era 963 que corresponde al año 925», pero está equivocada, ya que el abad Salvo es de 951. Si se tiene en cuenta que cita como reyes contemporáneos del documento a Ordoño III de León, García I de Pamplona y el conde Fernández González en Alava y Castilla, hay que poner la fecha entre 951 y 956, siendo probable el año 955. «Era DCCCCLX^v III (993) año 955». *Al margen:* Villazahale (*González*, 6, 10).

38. Fol. IX. Hermenegildo presbítero da al abad Dulquito de Albelda casas, tierras y viñas en *prestano*, *albuco*, *cervera* y *cornago*. Tudirimus episcopus firmans. Sin fecha. Ha de ser entre 940-950. *Al margen:* de prestano. (*González* 6, 82).

39. Fol. IX y IXv. Gomasanus episcopus, dum essem dominus albaldensis entregó una heredad, que era de «tuta domna» de Alesanco a García Fortuniones... Toto concilio de Alesanco et de Azofra confirmat... García presbiter hanc cedulam exaravit. Año 1061. *Al margen:* de Alesanco. (*González*, 6, 63).

40. Fol. IX v.. Tudimirus episcopus da a Dulquito abad de Albelda catorce piezas, siete viñas y las casas y huertos y dos molinos todo ello propiedad suya en Mahabe (Logroño). «Totum concilium qui ad illam sacracionem de sancti martini venerunt hic sunt testes». 22-11-942. *Al margen:* de Maab. (*González*, 6, 18).

41. Fol. IX v y X. *Al margen:* de omicidio «... noticia de homines qui mortui fuerunt in terminos de Albaída et non peccaverunt pecta nec ullo homicidio in era MLXXXV regnante Garsea rex in nagera, et in pampilona, et in alava, et in castella ventula...». Año 1047 (*González*, 6, 47). «Domos Sonna occisit duos judeos in illo monte in loco nominto ubi est illa via qui venit ad albaída et alia via qui vadit ad vilzera». Entre Albelda y Nalda.

42. Fol. X. Carta puebla de fundación de Longares. Muy curiosa con linderos, mojones, obligaciones y derechos. Gomesano obispo y Vidal prior. 25-7-1063. (*González* 6, 65).

43. Fol. X y Xv. La reina Toda y su hijo el rey García Sánchez I dan a Pedro, abad de Albelda la hacienda de *Abdella ibem mothaoaz* en Tricio, 20-9-928 *Al margen*: de tricio. (*González*, 6, 13).

44. Fol. Xv y XI. Abgamiga hace donación a don Maurolo, abad de Albelda, de toda su hacienda de Santa Eulalia. Año 978. *Al margen* de sta. eulalia. (*González*, 6, 78).

45. Fol. XI y Xiv. Juramento de obediencia hecho por 204 monjes en San Pedro de Cardeña 1-12-921. Muy importante por lo que se hablará de él al hacerlo del abad don Pedro. (*González*, 6, 7).

46. Fol. Xiv, XII, XIIv, XIII y XIIIv. «Privilegio del rey García el de Nájera, con la fundación de Santa María la Real. *Al margen*: Najara Soto malo. (*González*, 6, 52).

47. Fol. XIIIv. Sancius rex (el Mayor) ecclesie in honorem sanctorum martini, cipriani, adriani nominibus dedicate» da el castillo de Clavijo con todos sus pertenecidos. Año 1033. *Al margen*: de clavillo. (*González*, 6, 32).

48. Fol. XIIIv y XIV. La reina Toda y su hijo el rey García Sánchez I hacen donación de la villa sobre el Ebro llamada «bareia» al abad Dulquito de Albelda 22-11-947. *Al margen*: de bareia. (*González*, 6, 21).

49. Fol. XIV. Carta de dote que «dederunt vecinos de juvera ad Sancti Andree... in die quando fuit consecrata». Figura un abad Belasi y enumera varias heredades. Año 1057. *Al margen*: de Juvera. (*González*, 6, 61 la fecha en 8 de diciembre).

50. Fol. XIV. Es la misma que la núm. 23. Añade «pertinencia de mozlemes... Garsea Sancio et sub me Flagini Bermudit in Vegera et Mango asmari in Juvera... Ego Indura cognomento Pingemizo scripsit». *Al margen*: de Senzano.

51. Fol. XIV v. Es la misma que la núm. 24.

52. Fol. XIV v. Copia exacta en la revista BERCEO, 23, 300, en mi artículo de Albelda.

53. Fol. XIV v. Copia exacta en la revista BERCEO, 23, 307, en mi artículo de Albelda. *González*, ésta y la anterior, 6, 22 y 28).

54. Fol. XV. Bellita vende al obispo Tudemiro unas tierras en Huércanos. La fecha «era 932» debe estar equivocada

y parece ser el año 932, 10 de agosto, «testes Alcalde, Ennego Sanciones, dumio munio presbítero, mazo, Induva, Scemino Albachale, hezet pescador. Serracius ferrero. *Al margen*: orcanos. (González, 6, 6).

55. Fol. XV y XV v. Muza con su mujer Tota Domna vende al obispo Tudemiro las tierras que tienen en Fontaneta (Hontaneda) al lado de Aflae Alahamet, Gomiz fornero, Molso-mat alberrendo, domno Enneco y Furtunet. 16-4-928. *Al margen*: Sescimatota. (González, 6, 12).

56. Fol. XV v. *Al margen*: de juro de S. Pantaleone. Cambio de un campo llamado *loreto* junto a S. Pantaleón (Véase cuando hablamos de la descripción del monasterio de Albelda y el croquis adjunto de sus límites) entre el abad Auriolo y los vecinos «de civitate que dicitur *vecaria*, didacus presbiter, Blasco, laiano, Bellitus, Ablabel, Irioz y Giza. 11 de enero del año 931. (González, 6, 15). Muy curiosa esta escritura por las firmas.

57. Fol. XV v y XVI. Jumiz iben donat vende al obispo Tudemiro una tierra en Huércanos. Año 945. *Al margen*: de orcanos. (González, 6, 20).

58. Fol. XVI. Blasco Sánchez vende al obispo Tudemiro unas tierras en Huércanos. 30-1-942. Munioni abba hic testis. *Al margen*: de orcanos. (González, 6, 17).

59. Fol. XVI. Onneca y su hija Munia venden a Vidal, prior de Albelda, una tierra en Alasanko. Año 1068. *Al margen*: de alesanco. Munio obispo. (González, 6, 64).

60. Fol. XVI y XVI v. Michael cum uxore Orbita vende al obispo Gomesano una tierra en la «caleza». Habla de un «*Karapit* de vino». Zorraquinus dominator in Logroño. Domingo 12-10-1064. *Al margen*: de muniella (Munilla junto al monte Cantabria de Logroño). (González, 6, 69).

61. Fol. XVI v. Cambio entre los monjes de Albelda que dan tres tierras en *fozez*, en *arbónica* y en Valle *nozez*, y el concejo de Leza que da una tierra junto a la fuente de *arbónica*. Maurellus abba. 22-5-974. *Al margen*: de Leza. (González, 6, 26).

62. Fol. XVI v. Abofetba y Cisla dan al abad Dulquito de Albelda «duos *corellos* in betoza a cambio de una tierra en Rivo magno prenominate de *Geizi iben gamar*. *Vagoda testis*». Año 945. *Al margen*: in termino de *Natta* (Nalda). (González, 6, 19).

63. Fol. XVI v. *Al margen*: de boio (Bueyo). Lupus de

boia entrega a San Martín de Albelda con su alma y cuerpo toda la porción de herencia que tiene en *boia* fuera del solar de la casa que dio a su hermano. Se reserva el usufructo mientras viva. Por la frase «in potestate episcopi seu prioris» parece ha de ser de 1068 poco más o menos. (González, 6, 83).

64. Fol. XVII. Gomesano obispo da carta puebla a los hombres de Sancto Ancloto, Prior Vidal. 30-11-1065. *Al margen*: era 1103. (González, 6, 70).

A continuación, y ocupando los restantes espacios de fol. XVII y XVIII viene la certificación notarial firmada y rubricada por «Alfonsus notarius apostolicus».

VI. CODICE GOMESANO DE PARIS

Como todo lo relativo a esta fuente de información del monasterio de Albelda lo escribí ya en los números 9, 10, 11 y 12 de la revista *BERCEO*, sin que haya nada nuevo en cuanto a la historia, puede acudir el lector a dichos artículos para su información.

Me complace, sin embargo, añadir que con fecha 18 de febrero de 1960, recibí con cuatro cuadernos ilustrados con fotografías en hueco-grabado alusivos al obispo Gotescalco y su ciudad y catedral de Le Puy (la antigua *Anicium* nombrada por Gomesano) una amable carta de Mr. Louis Bourbon, Director General de Bellas Artes y Antigüedades de Francia y Vicepresidente de «La Sociedad de Amigos de Santiago de Compostela», de la cual copio lo siguiente:

«J'ai été amené à reprendre récemment votre travail fort intéressant sur le voyage de l'Evêque du Puy: Gotescalc a Albelda, à la suite de la nouvelle parution par la maison SKIRA de Genève, d'un bel ouvrage sur les peintures romanes des XI et XII e siècle.

»Ce volume aux pp 188-189, présente deux reproductions (trois même) d'un manuscrit possédé par la bibliothèque palatine de PARME, n.º 1650 du traité sur la Virginité de la Vierge de St. Ildéfonse, qui n'est évidemment qu'une copie de celui de PUY, puisque l'une de ces miniatures représente aux dimensions de H 0,172 x 0,105 L l' Evêque Gotescalc recevant des mains de Gomesano, le traité de St. Ildéfonse.

»Ce document est plein d'intérêt pour nous, deux années avant le millénaire prochain en 1962 de la consécration par Gotescalc de la chapelle St. Michel d'Aiguille toujours en place,

puisqu'il nous donne le « portrait » si l'on peut dire de notre Evêque du Xe siècle, en vêtements épiscopaux d'une richesse de couleurs vraiment extraordinaire.

»Ce travail daterait pour les auteurs du XIe (Cluny). Il parle de l'abbé Gomesano remettant le traité sur la Vierge, réssuscitant l'erreur que vous avez démolie dans votre travail, et que je me suis permis de rectifier à l'éditeur.

»Je vous livre donc cette nouvelle, esperant bien que vous aurez plus de possibilités que moi même pour en eclaircir les données.

»Les autres deux miniatures représentent dans un décor d'architecture, St. Ildefonse ou plutôt le moine Gomesano assis écrivant le traité entouré de moines. Au dessus du principal personnage se trouve cependant l'exergue HILDEFVNS.

»Je serais très heureux que ces documents puissent vous intéresser, et vous permettre d'éclaircir cette question. Je vous en remercie bien vivement par avance».

Por mi parte creo que estos datos interesantes suministrados por esa elevada personalidad de la intelectualidad y administración de Francia agradarán a la villa de Albelda de Iregua y a la Rioja en general, ya que se trata del monje de Albelda Gomesano y del obispo peregrino Gotescalco retratados a todo color en un códice del siglo XI, casi contemporáneo a ellos.

VII. CODICE VIGILANO

Por suponerlo suficientemente conocido, ya que tanto se ha escrito sobre él, nos limitamos a trasladar aquí los dos proemios que Vigila, monje de Albelda, intercala; añadimos una carta del mismo Vigila a un tal Montano contenida en otro códice que copia un escrito de San Jerónimo. Tales documentos sólo nos interesan por ahora como fuentes de información del monasterio de Albelda y que aprovecharemos a su tiempo.

Los asteriscos indican la separación de las letras, que forman las palabras del acróstico.

Al folio XXIIv dice Vigila: «In exordio igitur hujus libri oriebatur scribendi votum mici Vigilani scriptori, sed fusorem pargamentum nimis verebar. Tamen quid mici olim conveniret agere nisi duvietate postposita ut in nomine Iesu Christi incoasse scribendum inito autem affectu. Certatim cepi edere, ceu iconia sub inpressa modo ostendit, et ad ultimum nitens perveni. Idcirco grates ipsi domino qui mici dignatus est auxi-

liari. Demumque post peracto hujus vite cursu dignetur largiri premia eterna cum celicolis in regno polorum». Amen.

Al folio XIXv menciona «Maurelli abbatis librum».

- * **Virtus** nempe Christi mici solacium Vigilani prebens humillimo sep **E***
Incepta Canonis sacri hujus libri ad Calcem opera perduxit navite **R**
Globans en vivida almorum florida patrum orientum clara concili **A**
Ingentia dehinc nectens almifica regum ac presulum occidentaliu **M***
Lucet sicut Luna Sancta Ecclesia illustrata fulgens lumine Domin **I**
Apostolorum claris ornata doctrinis sacris lota limphis rutilat ceu so **L**
- * **Suscipit** fulgidam sanamque doctrinam inlitarum fucis recipiens nici **L**
A pravo dogmate rerum manantium manet luciflua sancto in oper **E**
Radio exempli mundum illuminans vita purissima simul cum angeli **S**
Renitens elucet in celica sede quorum tandem prece perducamur ib **I**
Almifica sepe agmina cernentes sanctorum spirituum simulque martyru **M**
Concretaque una Virginum fulgida almorumque patrum turma luciflu **A**
Inlustri merito una cum opere turmis sidereis atque celicoli **S***
Nostrorum nomina libro vite scribta counemur ipsis in atria cel **I**
Vernancia pura atque florigera vivorum fruentes cumulato fruct **V**
Sarracinus Salbi ipseque Vigila Magistri optimi adjuvati prec **E**
- * **Quorum** digessimus clara nunc nomina scribtores geminique tenet liber hi **C***
Vnatum post illuc unti jugiter ipsis conletemur angelorum cet **V**
Eoo instar turma centies bina cenobii Albelda plurimun candid **A**
- * **En** Sancti Martini una fraternitas ad celum pervolet parite **R**
Ducatus quidem Sancti Evangelii pergentes Domini vias ut adii **T**

Ille qui pro nobis sustinuit probra cuius nos sequi nam decet
vestigi **A**

Decies centena ac unum decies quarta Era labens pernotaque
abi **D***

Et notatum tempus Kalendarum Maji quintus vicesimus seu
cursus lun **E**

Ranemiri fratre regnante Sancio rege orthodoxo scribtus est
liber hi **C**

Vna cum Regina Urraca preclara sexto anno obitus regis
Garsean **I**

Nunc omnes cernui legentes precamur nos ut exiguos apud
sanctissima **M**

Trinitatem simplam commendetis una fruamur gloria cuncta
in secul **A**

* **O** Dei Verbum Patris ore proditu **M** *

* Rutilant nutu cuius mundi macin **A**

Eternum ut fruamur dulcite **R**

Xpte. oramus nobis jam advencia **T**

* Gaudium magnum scribentibus tibi. **I**

Enixe cuncti petimus ut munime **N**

Nabum hic prestes tui almi Martín **I**

lubar enifens semper in his atrii **S** *

Tua et alma fulgeat hic glori **A**

Et gloriosum adspiret verum lume **N**

* Infestus hostis victus sepe eat hin **C**

Nobis et almu tuum juvamen adsi **T**

Inmense Christe Filius Dei viv. **I**

Tegamur omnes tuis sub signaculi **S**

Inlata luce nobis tui lumini **S**

Virtus hunc locum summi Dei fili **I**

Muniat semper et Sanctorum atriu **M**

* Floreat lucens sic lumine Domin **I**

Ingenti alma vigens et per secul **A** *

Nunc aula Dei claritate fulgea **T**

Intersit nostris Christi animis splendo **R**

Sacre ac aule Martíni episcop **I**

* Qujus precatu tua protecta man **V**

Vigeat alma turba hic Monacoru **M**

Et gaudens sacris virtutibus florea **T** *

* Celibes facti tuo Sancto Spirit **V**

Repleti bono tue ac clemenci **E**

Inradiati fulgeamus jugite **R**

Sacris sic semper actibus justici **E**
Tua ut alma coronemur glori **A** *
Eterni regis tutamen domus he **C**
* Ibi et cuncti tegamur suis signi **S** *
Nos habitantes sacra in hac atri **A**
Gaudium nobis Rex Jesus Emanue **L**
Enitens donet de almo et spirit **V**
Nostro sic Regi Sancioni glori **A**
Inclite Christe prebe et presidium **M** *
Tno humili Ramiro angel **O**
Imperti clemens ac justicie lume **N**
* Possint ut frui tua semper graci **A**
Actus est liber Era labens enim hi **C**
Ter ferma ducta centena in calcul **O**
Rite decies septem anni parite **R**
Iuncti collectim seni sic in transit **V**
Solutum ubi revolutum circulu **M**
* Laus sit Patri honor atque glori **A** *
Vnico Proli equali semper hui **C**
Manenti simul cum utrisque perpeti **M**
Ex equo almo Spritui sanctoqu **E**
Nunc et futura secula curres **AMEN**

En este segundo proemio del Códice Albeldense, debido también a Vigila, con las letras iniciales se lee:

O REX GENITE INITIVM FINISQUE CRISTE INGENITI PATRIS LVMEN

y con las finales:

MARTINI SANTISSIMI ATRIVM TVERE AC SALVA
NONACORVM ACMEN * AMEN.

Queremos trasladar aquí otro proemio de Vigila menos conocido y del cual escribe D. Agustín Millares: «De otro código obra de Vigila y fechado en 980, tenemos noticia por los acrósticos que figuran al final del manuscrito 1.007 D. del Archivo Histórico Nacional, Madrid, y publicados por D. De Bruyne, en *Revue Benedictine*, XXXVI (1924) pág. 16-18. Índice de Códices: Archivo Histórico Nacional, 1007 D-II, 126. Apéndice II 126, Madrid. Archivo Histórico Nacional, 1007 D. siglo X. S. Hieronymus, Contra Iovinianum, etc. Los folios 96 y 101 se hallan en una biblioteca particular de Madrid. Véase nuestro libro *Contribución al «Corpus» de códices visigóticos*, Madrid, 1932 pág. 206-222. Millares, I, Texto, pág. 160, 506 y 156.

El proemio, a que nos referimos, se contiene en dicho Códice 1007 D. folios 74 v y 75.

«Metrum trocaycum deca penta syllaba et frimetrum habet locis omnibus... turus ul...».

En letra posterior dice: «Littere initiales dicunt: MEMBRANA MISSA A VIGILANE MONTANO».

En efecto, todo el proemio está dividido en estrofas de tres versos cada una y la letra inicial mayúscula, con que comienza, es la que en conjunto de veintinueve forma la frase citada.

* Montano dei electo christi famulo Vigila licet infimus functus sacerdocio felicitatem salutem in domino eterno

En quippe vestra jussio cen vos direxistis mici liquide pervenit qualiter accepistis obtinere religionem vel ipsam sequi vultis.

Mici idcirco jubetis meram fidem scrutari quam olim decreberunt in sy nodis almifici ut queatis prefinitis antestitum perfrui

Brevia quedam ex multis operibus eorum exprimemus ergo rite nancisci proficuum unde prosit animabus perenniter gaudium

Redeamus ad decreta sanctorum synodica vel successores eorum que sequuntur edicta qualiter posteri possint sequi parsimonia

Ab anno enim in anno jejunia oportet penitentium atque rite reclusorum scilicet observari ut edita sequentia exprimunt

Nam licet enim predictis celicolis domini perenniter biduana jejunia teneri pane aqua et olere aridiore uti

Ac tridua jejunia quadragene pariter letaniarum tridua etiam similiter ut bidua jejunia ab ipsis obserbentur

* Modus nam jejuniorum residuum omnium cum pane atque pulmento vel uleribus autem seu cerbesan potu fiat sumens prefatum

In diebus pascalibus vel dominicis enim ac diebus octavarum atque apostolorum dissolbantur jejunia a predictis paulatim

Similiter infra dicta pro defunctorum quiete atque conventu principum vel ordinum congrue declinentur jejunia parsimonie dicte

Solemibus memoratis celicole vescantur oba quippe seu pisces, vino parvo utantur cum reliquo alimento festo pace gratanter

Ad oram orationis sequestrationem diei hore quippe recitentur noctis ut sui modi infra diem atque noctem ciantur psalmografi

* Ad stratum jacens matam lenam pulbellum habeat vestimenta... abte ipsi dederit infra vestem qua tegitur ciliium induat

* *Vigilanter pondus ceptum perficere sequatur solus manens in agello cunctis suis utatur opusculum quantum quumque manu sua agatur.*

Item cuncta memorata duriora videntur nihil per fragilitatem explere extimentur tunc iubente seniore cuncta fungi sequentur Gratanter nunc o penitens moneo te ideo ut quandiu in corpore vixeris vicens isto jam tu cabeas peccare mefuerit in evo.

Igitur nam considera labentia terrea ut evadas sulfureas penas deum supplica ac extrema supplicia tartarea omnia Lugere atque timere pro preteritis malis sion desinas frequentius perpetrata nam lugeas et plangenda itérare nullatenus admittas

Amodo deinceps stude caste juste honeste et sobrie, atque pie temperanter modeste in seculo castissime sollicite vibere Necnon cabe precordie nequitiam inmundam vel aspectum oculorum turpissimum etiam impudicumque sermonem et pessimum operum

Equidem nullis seculi causis te admisceas nihil enim temporale mundano desideres esto velut jam mortuus presentibus caducis

* *Modo quidquid ab aliquo vis nam tibi fieri hoc fac et tu per amorem christi dei alteri hoc quod dico incensanter ne desinas fieri*

Omnia hec custodire si recte volueris hic celebre et jucundo nomine nam uteris post gaudium digniore a domino frueris Nunc vermule rite christi cuncti te deprecamur ut pro cetero fidelium vibencium jugiter vel requie defunctorum deum ores frequenter

Tua enim religio perenniter valeat vita enim mera tua assidue vigeat corona glorie tue hic et illuc fulgeat

Almam congregationem per te pater saluto vel agmina monachorum intueri anelo quod dominus simul donet nobis bona supplico

Nunc quippe genuculatim celicola te precor quia sat est proficua oratio ut reor ideo ut suppliceris pro infimo deprecor Ocurrente labentia bis quina centena semel dena scilicet bis rite quaterna era acta sunt a vigilante deo dante edita

La última letra de cada línea está escrita en el código original con tinta roja y son iguales en cada grupo de tres.

(Continuará)